UITVOERINGSBESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 26 juni 2014

betreffende de voorbeelden voor verslaggeving over de nationale programma's voor de tenuitvoerlegging van Richtlijn 91/271/EEG van de Raad

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2014) 4208)

(2014/431/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Richtlijn 91/271/EEG van de Raad van 21 mei 1991 inzake de behandeling van stedelijk afvalwater ([1]), en met name artikel 17, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De lidstaten moeten rapporten opstellen over hun nationale programma voor de uitvoering van Richtlijn 91/271/EEG en de Commissie om de twee jaar uiterlijk op 30 juni zo nodig een bijgewerkte versie van de informatie bezorgen aan de hand van door de Commissie opgestelde voorbeelden.

(2) De Unie heeft zich ertoe verbonden de voordelen van de milieuwetgeving van de Unie te maximaliseren door de uitvoering ervan te verbeteren, onder meer door ervoor te zorgen dat het publiek toegang heeft tot duidelijke informatie over hoe deze ten uitvoer wordt gelegd. Op nationaal niveau moeten systemen worden opgezet om dergelijke informatie actief te verspreiden; deze moeten worden aangevuld met een overzicht op het niveau van de Unie van de prestaties van de afzonderlijke lidstaten ([2]).

(3) De Commissie heeft in haar mededeling over het Europees burgerinitiatief „Water en sanitaire voorzieningen zijn een mensenrecht! Water is een publiek goed, geen handelswaar!" ([3]) toegezegd om informatie over stedelijk afvalwater voor de burger toegankelijker te maken, met name door beter op elkaar afgestemd en transparant beheer en verspreiding van gegevens.

(4) De wijzigingen die door dit besluit worden doorgevoerd, zijn gebaseerd op het proefproject tot vaststelling van een gestructureerd tenuitvoerleggings- en informatiekader als onderdeel van de inspanningen van de Commissie om een eenvoudig, duidelijk, stabiel en voorspelbaar regelgevend kader voor ondernemingen, werknemers en burgers te ontwikkelen, met als doel om de administratieve lasten te verminderen en de transparantie vergroten ([4]).

(5) Met het oog op de noodzakelijke vereenvoudiging en grotere transparantie, de vermindering van de administratieve lasten en de nieuwe aanpak van gegevensbeheer en rapportering moeten de voorbeelden die bij Beschikking 93/481/EEG van de Commissie ([5]) zijn vastgesteld, worden herzien. Die beschikking moet derhalve worden vervangen.

(6) De in dit besluit vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 18 van Richtlijn 91/271/EEG ingestelde comité,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

De in de bijlage opgenomen voorbeelden voor verslaggeving over de nationale programma's voor de tenuitvoerlegging van Richtlijn 91/271/EEG van de Raad worden hierbij vastgesteld.

Artikel 2

Beschikking 93/481/EEG wordt ingetrokken.

([1]) PB L 135 van 30.5.1991, blz. 40.
([2]) Besluit nr. 1386/2013/EU van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 inzake een nieuw algemeen milieuactieprogramma voor de Europese Unie voor de periode tot en met 2020 „Goed leven, binnen de grenzen van onze planeet" (PB L 354 van 28.12.2013, blz. 171).
([3]) COM(2014) 177 final.
([4]) COM(2012) 746 final.
([5]) Beschikking 93/481/EEG van de Commissie van 28 juli 1993 inzake de voorbeelden voor de presentatie van nationale programma's die in artikel 17 van Richtlijn 91/271/EEG van de Raad zijn voorgeschreven (PB L 226 van 7.9.1993, blz. 23).

Artikel 3

Dit besluit is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 26 juni 2014.

Voor de Commissie
Janez POTOČNIK
Lid van de Commissie

BIJLAGE

PROGRAMMA VOOR DE TENUITVOERLEGGING VAN RICHTLIJN 91/271/EEG

Tabel 1

Basisinformatie

Lidstaat:	
Datum van de rapportage:	
Referentiedatum voor identificatie van niet-naleving of van nog niet bereikte deadlines (tabellen 2 en 3):	
Naam van de contactpersoon voor de rapportage ([1]):	
Instelling:	
Straat:	
Postcode:	
Plaats:	
Telefoonnummer:	
E-mailadres:	
Overige opmerkingen:	

([1]) Persoonsgegevens (naam, telefoonnummer enz.) worden geregistreerd overeenkomstig artikel 2, onder b), van Verordening (EG) nr. 45/2001 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 8 van 12.1.2001, blz. 1).

Lidstaat:

Tabel 2

A — Opvangsystemen of IAS [1] van agglomeraties van 2 000 i.e. of meer die op de referentiedatum niet in overeenstemming zijn

Basisgegevens over de agglomeratie				Saneringsmaatregel(en) voor opvangsystemen en IAS in de zin van artikel 3							
ID van de agglomeratie [2]	Naam van de agglomeratie	Status van de agglomeratie	Reden(en) waarom de systemen niet in overeenstemming zijn	Geplande maatregel(en) ter naleving van artikel 3 (opvangsystemen en IAS)	Datum of verwachte datum van voltooiing van de voorbereidende maatregelen voor het opvangsysteem of IAS (planning, ontwerp, aanbesteding, op het niveau van de lidstaten vereiste vergunningen enz.) [3]	Begindatum of verwachte begindatum van werkzaamheden aan het opvangsysteem of IAS	Verwachte einddatum van de werkzaamheden aan het opvangsysteem of IAS	Geraamde investeringskosten voor het opvangsysteem of IAS (zoals in het nationaal plan)	Naam van het EU-fonds dat voor de voltooiing van het opvangsysteem of de IAS wordt gebruikt (indien van toepassing) [4]	Geplande bedrag dat waarschijnlijk van het EU-fonds wordt gevraagd om het opvangsysteem of IAS te voltooien (indien van toepassing)	Relevante opmerking (en) over het opvangsysteem of IAS
		Niet in overeenstemming (NC)			(mm/jjjj)	(mm/jjjj)	(mm/jjjj)	EUR		EUR	
		NC									
		NC									

(1) Afzonderlijke systemen of passende systemen (artikel 3, lid 1, van de richtlijn).
(2) Dezelfde ID van de agglomeratie die voor rapportage uit hoofde van artikel 15, lid 4, wordt gebruikt.
(3) Alleen als op de referentiedatum nog niet met de bouw van het opvangsysteem of IAS is begonnen.
(4) Bv. het Europees Fonds voor regionale ontwikkeling (EFRO), het Cohesiefonds (CF), een lening van de Europese Investeringsbank (EIB), een lening van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (EBWO), het Fonds voor milieubescherming en energie-efficiëntie, het Europees Sociaal Fonds (ESF) enz.

B — Opvangsystemen of IAS van agglomeraties van 2 000 i.e. of meer waarvoor de deadline op de referentiedatum nog niet was bereikt [1]

Basisgegevens over de agglomeratie			Saneringsmaatregel(en) voor opvangsystemen of IAS in de zin van artikel 3							
ID van de agglomeratie [2]	Naam van de agglomeratie	Status van de agglomeratie	Geplande maatregel(en) ter naleving van artikel 3 (opvangsystemen en IAS)	Datum of verwachte datum van voltooiing van de voorbereidende maatregelen voor het opvangsysteem of IAS (planning, ontwerp, aanbesteding, op het niveau van de lidstaten vereiste vergunningen enz.) [3]	Begindatum of verwachte begindatum van werkzaamheden aan het opvangsysteem of IAS	Verwachte einddatum van de werkzaamheden aan het opvangsysteem of IAS	Geraamde investeringskosten voor het opvangsysteem of IAS (zoals in het nationaal plan)	Naam van het EU-fonds dat voor de voltooiing van het opvangsysteem of de IAS wordt gebruikt (indien van toepassing) [4]	Geplande bedrag dat waarschijnlijk van het EU-fonds wordt gevraagd om het opvangsysteem of IAS te voltooien (indien van toepassing)	Relevante opmerking (en) over het opvangsysteem of IAS
		Niet bereikte deadlines (PD)		(mm/jjjj)	(mm/jjjj)	(mm/jjjj)	EUR		EUR	
		PD								
		PD								

(1) Met inbegrip van de uiterste termijnen die in de Toetredingsverdragen zijn vastgelegd.
(2) Dezelfde ID van de agglomeratie die voor rapportage uit hoofde van artikel 15, lid 4, wordt gebruikt.
(3) Alleen als op de referentiedatum nog niet met de bouw van het opvangsysteem of IAS is begonnen.
(4) Bv. het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO), het Cohesiefonds (CF), een lening van de Europese Investeringsbank (EIB), een lening van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (EBWO), het Fonds voor milieubescherming en energie-efficiëntie, het Europees Sociaal Fonds (ESF) enz.

Lidstaat:

Tabel 3

A — Stedelijke waterzuiveringsinstallaties van agglomeraties van 2 000 i.e. of meer die op de referentiedatum niet in overeenstemming zijn (1)

Basisgegevens over de stedelijke waterzuiveringsinstallaties						Saneringsmaatregel(en) voor stedelijke waterzuiveringsinstallaties uit hoofde van de artikelen 4, 5 en 7 (2)											
ID van de stedelijke waterzuiverings-installatie (3)	Naam van de stedelijke waterzuiverings-installatie	ID van de desbetreffende agglomeratie(s)	Naam (namen) van de desbetreffende agglomeratie(s)	Status van de stedelijke waterzuiverings-installatie	Reden(en) waarom de installatie niet in overeenstemming is	Maatregel (en) om de stedelijke waterzuiverings-installatie(s) in overeenstemming te brengen	Belasting van de stedelijke waterzuiverings-installatie op de verwachte datum van overeenstemming (zoals gepland)	Organische ontwerpcapaciteit van stedelijke waterzuiverings-installatie (zoals gepland)	Type behandeling stedelijke waterzuiverings-installatie (zoals gepland)	Datum of verwachte datum van voltooiing van de voorbereidende maatregelen (planning, ontwerp enz.) (4)	Begindatum of verwachte begindatum van werkzaamheden	Datum of verwachte datum van voltooiing van de werkzaamheden	Verwachte datum van overeenstemming (monsters over 12 maanden)	Raming van benodigde investeringen voor de stedelijke waterzuiverings-installatie (zoals in het nationaal plan)	Naam van het EU-fonds dat volgens planning wordt gebruikt (indien van toepassing) (5)	(Geplande) benodigde bedrag aan EU-financiering	Relevante opmerking (en) over stedelijke waterzuiverings-installatie(s)
				Niet in overeenstemming (NC)	Bv. ondeugdelijk ontwerp/ veroudering/ nieuwe eisen/ toename van de belasting/ gebrekkige werking/enz.		i.e.	i.e.	1, 2, 3-N, 3-P, 3-microbiologie, 3-andere	(mm/jjjj)	(mm/jjjj)	(mm/jjjj)	(mm/jjjj)	EUR		EUR	
				NC												
				NC												

(1) Overeenkomstig de richtlijn is geen informatie vereist over afzonderlijke installaties van agglomeraties van meer dan 10 000 i.e. met betrekking tot het niet verwijderen van stikstof of fosfor voor kwestbare gebieden, indien kan worden aangetoond dat het minimumpercentage van de vermindering van de totale vracht voor alle stedelijke waterzuiveringsinstallaties in dat gebied ten minste 75 % voor totaal fosfor en ten minste 75 % voor totaal stikstof bedraagt.
(2) Artikel 7 geldt alleen voor agglomeraties met minder dan 10 000 i.e. die in kustwateren lozen.
(3) Dezelfde ID van de stedelijke waterzuiveringsinstallatie die voor rapportage uit hoofde van artikel 15, lid 4, wordt gebruikt.
(4) Alleen als op de referentiedatum nog niet met de bouw van de stedelijke waterzuiveringsinstallatie is begonnen.
(5) Bv. het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO), het Cohesiefonds (CF), een lening van de Europese Investeringsbank (EIB), een lening van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (EBWO), het Fonds voor milieubescherming en energie-efficiëntie, het Europees Sociaal Fonds (ESF) enz.

B — Stedelijke waterzuiveringsinstallaties van agglomeraties van 2 000 i.e. of meer waarvoor de deadline (1) op de referentiedatum nog niet was bereikt (2)

Basisgegevens over de stedelijke waterzuiveringsinstallaties						Saneringsmaatregel(en) voor stedelijke waterzuiveringsinstallaties uit hoofde van de artikelen 4, 5 en 7										
ID van de stedelijke waterzuiverings-installatie (3)	Naam van de stedelijke waterzuiverings-installatie	ID van de desbetreffende agglomeratie(s)	Naam (namen) van de desbetreffende agglomeratie(s)	Status van de stedelijke waterzuiverings-installatie	Maatregel(en) om de stedelijke waterzuiverings-installatie(s) in overeenstemming te brengen	Belasting van de stedelijke waterzuiverings-installatie op de verwachte datum van overeenstemming (zoals gepland)	Organische ontwerpcapaciteit van stedelijke waterzuiverings-installatie (zoals gepland)	Type behandeling stedelijke waterzuiverings-installatie (zoals gepland)	Datum of verwachte datum van voltooiing van de voorbereidende maatregelen (planning, ontwerp enz.) (4)	Begindatum of verwachte begindatum van de werkzaamheden	Datum of verwachte datum van voltooiing van de werkzaamheden	Verwachte datum van overeenstemming (monsters over 12 maanden)	Raming van benodigde investeringen voor de stedelijke waterzuiverings-installatie (zoals in het nationaal plan)	Naam van het EU-fonds dat volgens planning wordt gebruikt (indien van toepassing) (5)	(Geplande) benodigde bedrag aan EU-financiering	Relevante opmerking(en) over stedelijke waterzuiverings-installatie(s)
				Niet bereikte deadlines (PD)		i.e.	i.e.	1, 2, 3-N, 3-P, 3-microbiologie, 3-andere	(mm/jjjj)	(mm/jjjj)	(mm/jjjj)	(mm/jjjj)	EUR		EUR	
				PD												
				PD												

(1) Met inbegrip van de uiterste termijnen die in de Toetredingsverdragen of door de definitie van nieuwe kwetsbare gebieden (artikel 5) zijn vastgelegd.
(2) Overeenkomstig de richtlijn is geen informatie vereist over afzonderlijke installaties van agglomeraties van meer dan 10 000 i.e. met betrekking tot het niet verwijderen van stikstof of fosfor voor kwestbare gebieden, indien kan worden aangetoond dat het minimumpercentage van de vermindering van de totale vracht voor alle stedelijke waterzuiveringsinstallaties in dat gebied ten minste 75 % voor totaal fosfor en ten minste 75 % voor totaal stikstof bedraagt.
(3) Dezelfde ID van de stedelijke waterzuiveringsinstallatie die voor rapportage uit hoofde van artikel 15, lid 4, wordt gebruikt.
(4) Alleen als op de referentiedatum nog niet met de bouw van de stedelijke waterzuiveringsinstallatie is begonnen.
(5) Bv. het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO), het Cohesiefonds (CF), een lening van de Europese Investeringsbank (EIB), een lening van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (EBWO), het Fonds voor milieubescherming en energie-efficiëntie, het Europees Sociaal Fonds (ESF) enz.

Lidstaat:

Tabel 4

Huidige en verwachte totale organische ontwerpcapaciteit en investeringskosten op nationaal niveau

Bestreken periode	Huidige en verwachte situatie	Huidige of verwachte totale organische ontwerpcapaciteit van alle stedelijke waterzuiveringsinstallaties aan het einde van de periode	Huidige of verwachte investeringskosten van de opvangsystemen (nieuw en vernieuwd)	Huidige of verwachte investeringskosten van de zuiveringsinstallaties (nieuw en vernieuwd)
	Huidige/verwachte	i.e.	miljoen euro (2)	miljoen euro (2)
van 1 januari xxxx tot eind xxxx (1)	Huidige			
van 1 januari xxxx tot eind xxxx	Verwachte			
van 1 januari xxxx tot eind xxxx	Verwachte			
van 1 januari xxxx tot eind xxxx	Verwachte			
van 1 januari xxxx tot eind xxxx	Verwachte			
van 1 januari xxxx tot eind xxxx	Verwachte			
van 1 januari xxxx tot eind xxxx	Verwachte			
van 1 januari xxxx tot eind xxxx	Verwachte			

(1) Kies de laatst bekende periode of jaar.
(2) Aangeven in euro's in lopende prijzen met vermelding van de referentiedatum (in mm/jjjj) en in- of exclusief btw.

Lidstaat:

Tabel 5

Andere punten die bij het opstellen van het nationale programma dienen te worden overwogen

Indien van toepassing, moeten de antwoorden als vrije tekst worden gegeven [1]

Onderwerp	Aanwezigheid in het plan
Belangrijkste drijvende factoren	Wanneer is het NP opgesteld en wanneer, voor zover van toepassing, is het voor het laatst bijgewerkt? Wat zijn de belangrijkste drijvende factoren in het NP: naleving bereiken, zorgen voor onderhoud en vernieuwing enz.? Kunnen de desbetreffende kosten per factor worden uitgesplitst? ...
Status van het nationaal programma	Is het NP als juridisch bindend instrument vastgesteld? Zo ja, welk? Wat is de geplande looptijd van het NP? ...
Verband met andere onderdelen van de EU-wetgeving	In hoeverre zijn de maatregelen van het NP opgenomen in de relevante stroomgebiedsbeheersplannen uit hoofde van Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad [2]? Bevat het NP, ondanks de uit hoofde van Richtlijn 91/271/EEG aangewezen kwetsbare gebieden, maatregelen die worden genomen met het oog op de in bijlage IV van Richtlijn 2000/60/EG beschermde gebieden (zwemwater, Natura 2000, schelpdieren, drinkwater enz.)? Zo ja, beschrijf de maatregelen. Is het NP uit hoofde van Richtlijn 2001/42/EG van het Europees Parlement [3] beoordeeld? Zo ja, verstrek nadere gegevens. Houdt het NP verband met de progressieve vermindering van lozingen, emissies en verliezen van prioritaire stoffen en het stopzetten of geleidelijk beëindigen van lozingen, emissies of verliezen van gevaarlijke prioritaire stoffen (artikel 1 van Richtlijn 2000/60/EG)? Zo ja, beschrijf de maatregelen. Houdt het NP verband met Richtlijn 2008/56/EG van het Europees Parlement en de Raad [4] (bv. vermindering van zwerfvuil op zee)? Zo ja, verstrek nadere gegevens. Worden er in het NP verbanden gelegd met internationale verdragen of commissies? Zo ja, beschrijf de verbanden. Zijn er maatregelen gepland voor het aanwijzen van extra kwetsbare gebieden uit hoofde van bijlage II, letter A, onder c, van Richtlijn 91/271/EEG? Zo ja, beschrijf de maatregelen. Zijn er maatregelen gepland om een ingrijpender behandeling toe te passen om aan artikel 4, lid 3, artikel 5, lid 3, en bijlage I, letter B, punt 4, van Richtlijn 91/271/EEG? Zo ja, verstrek nadere gegevens. ...
Gebruik van EU-fondsen	Wat is het verwachte bedrag uit EU-fondsen voor de uitvoering van de maatregelen in het NP? Wat is de verdeling van de gebruikte EU-fondsen? ...
Informatiesystemen	Wordt het NP online gepubliceerd? Waar? Is er een onlinesysteem om de uitvoering van het NP geregeld te kunnen volgen? Vermeld nadere gegevens. ...

Onderwerp	Aanwezigheid in het plan
Andere eisen van Richtlijn 91/271/EEG	Worden er maatregelen noodzakelijk geacht om ervoor te zorgen dat de stedelijke waterzuiveringsinstallaties onder alle normale weersomstandigheden op bevredigende wijze kunnen blijven functioneren (artikel 10 en bijlage I, letter B)? Zijn er maatregelen gepland om overstorting van hemelwater te verminderen (artikel 3, lid 2, en bijlage I, letter A)? Zijn er maatregelen gepland om artikel 7 ten uitvoer te leggen? Zijn er maatregelen gepland om het hergebruik van gezuiverd afvalwater te bevorderen (artikel 12, lid 1)? Zijn er maatregelen gepland om artikel 14 over de behandeling van slib ten uitvoer te leggen? Zijn er maatregelen gepland om met het oog op de naleving van de eisen van bijlage I, letter C, lozingen van industrieel afvalwater in opvangsystemen te verminderen? ...
Overige	Verstrek nadere gegevens over lopend of gepland onderzoek betreffende innovatieve ontwikkelingen in het beleid inzake sanitaire voorzieningen. Wordt er in dit verband een beroep gedaan op EU-fondsen?

(1) Een bestaand nationaal plan wordt bijvoorbeeld als antwoord op een informatieverzoek volgens tabel 5 beschouwd.
(2) Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2000 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het waterbeleid (PB L 327 van 22.12.2000, blz. 1).
(3) Richtlijn 2001/42/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 juni 2001 betreffende de beoordeling van de gevolgen voor het milieu van bepaalde plannen en programma's (PB L 197 van 21.7.2001, blz. 30).
(4) Richtlijn 2008/56/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 juni 2008 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het beleid ten aanzien van het mariene milieu (kaderrichtlijn mariene strategie) (PB L 164 van 25.6.2008, blz. 19).